



*Registro scritture private n. 834*

## COMUNE DI FANO

*Convenzione per l'affidamento in gestione della piscina coperta "Dini Salvalai",  
sita in Fano, via Sant'Eusebio - CIG n. 66114293CE – Numero gara 6353639.*

### REPUBBLICA ITALIANA

L'anno duemilasedici (2016) questo giorno ventitre (23) del mese di settembre, nella  
Residenza Municipale.

Premesso:

- che con determinazione a contrattare n. 394 dell'8 marzo 2016 del Dirigente Settore  
Servizi Territoriali – Servizio Sport, si stabiliva di procedere, ai sensi del regolamento  
comunale approvato con Deliberazione Consiliare n. 225/2014, all'affidamento in  
gestione della piscina coperta denominata "Dini Salvalai", sita in Fano – via  
Sant'Eusebio, mediante procedura aperta ai sensi dell'art. 3, comma 37, e art.55, del  
D.Lgs n. 163/2006 e s.m.i. e con la stessa determinazione venivano approvati anche  
il bando di gara e lo schema di convenzione, nonché veniva approvato l'impegno di  
spesa per l'affidamento in gestione della piscina per il periodo dall'01/04/2016 al  
30/06/2018 dell'importo complessivo di € 115.290,00 IVA inclusa, con imputazione  
al capitolo 0601.13.360 - SIOPE 1332 così suddiviso:

- Bilancio 2016 € 38.430,00 Iva inclusa;
- Bilancio 2017 € 51.240,00 Iva inclusa;
- Bilancio 2018 € 25.620,00 Iva inclusa;

corredata dell'attestazione di copertura finanziaria per l'anno 2016 con impegno  
n.01403 e per l'anno 2017 con impegno n. 00119, rilasciata dal Dirigente Settore  
Servizi Finanziari in data 15 marzo 2016,

IL DIRIGENTE DEL SETTORE  
Servizi Territoriali  
(dott. Gabriele Fossi)

A.S.D. Fanum Fortunae (Viotto Fano)  
Via dell'Abbazia n. 7/a  
Fano (Pu) 61032  
Cell. 368-722543  
P. Iva 01445840414

- che Responsabile Unico del Procedimento è il direttore del Servizio Sport Cesare Liuzzi, del Settore Servizi Territoriali;
- la presente concessione è così codificata: *CIG n. 66114293CE – Numero gara 6353639*;
- a seguito di sedute di gara mediante procedura aperta effettuate in data 25 marzo 2016 – 31 marzo 2016 – 5 aprile 2016 e 7 aprile 2016, si perveniva all'aggiudicazione provvisoria in favore della società A.S.D. Fanum Fortunae Nuoto Fano, con sede in Fano, via dell'Abbazia n. 7/1, sulla base della proposta tecnica progettuale e dell'offerta economica presentata;
- che con determina dirigenziale di aggiudicazione provvisoria del Settore Servizi Territoriali n. 571 dell'8 aprile 2016 si è stabilito di procedere all'aggiudicazione definitiva previa verifica dei requisiti prescritti, nonché si è proceduto all'immediata consegna del servizio all'A.S.D. Fanum Fortunae Nuoto Fano, con sede in Fano, via dell'Abbazia n. 7/1, nelle more dell'adozione del provvedimento di aggiudicazione definitiva;
- che con successiva determinazione n. 623 del 19 aprile 2016 del Dirigente Settore Servizi Territoriali – Servizio Sport si disponeva l'aggiudicazione definitiva e efficace della gestione della piscina coperta denominata “Dini Salvalai”, sita in Fano – via Sant'Eusebio alla società A.S.D. Fanum Fortunae Nuoto Fano, alle condizioni sotto riportate;
- che l'esito di gara è stato pubblicato sul profilo del committente – Albo Pretorio online, dal 16 maggio 2016 al 15 giugno 2016;

Tutto ciò premesso,

TRA

- il dott. Gabriele Fossi, nato a Montemaggiore al Metauro (PU) il 10 marzo 1960 che

interviene alla sottoscrizione del presente atto in qualità di Dirigente di Settore in rappresentanza e per conto dell'Amministrazione Comunale ai sensi del Provvedimento Sindacale n.14 del 30 giugno 2016 e dell'articolo 107, comma 3, del Decreto Legislativo n. 267/2000;

E

- il sig. Giorgio Andrea Ricci, nato a Spino d'Adda (CR) il 16 ottobre 1953 e residente in Fano, via Elio Petri n. 6, C.F. RCCGGN53R16I914Y, il quale interviene alla sottoscrizione della presente convenzione in qualità di Presidente della società A.S.D. Fanum Fortunae Nuoto Fano, con sede in Fano, via dell'Abbazia n.7/1, come risulta dalla dichiarazione sostitutiva di certificazione, sottoscritta in data odierna, agli atti del Comune di Fano;

si conviene e si stipula quanto segue:

#### **Art. 1 – Oggetto della convenzione**

In base alla presente convenzione il Comune di Fano concede alla società A.S.D. Fanum Fortunae Nuoto Fano, con sede in Fano, via dell'Abbazia n. 7/1, la gestione della piscina coperta denominata "Dini Salvalai", sita in Fano, via Sant'Eusebio, per un periodo di anni 2 e mesi 3, ovvero dall'1 aprile 2016 al 30 giugno 2018, a tutte le condizioni stabilite nel bando di gara, nella proposta tecnica- progettuale ed economica proposte in sede di gara.

Tale gestione comprende l'uso di tutte le attrezzature, dei locali, dei servizi e delle pertinenze, anche esterne, della struttura, ovvero: locale piscina, n.2 spogliatoi, locale segreteria, magazzino ricovero prodotti chimici, infermeria, locale ricovero attrezzi, bagno disabili, corridoi ingresso, ingresso piscina donne, area verde esterna.

Qualora il gestore si impegni a realizzare migliorie, adattamenti, ristrutturazioni o manutenzioni straordinarie dell'impianto, interventi che comunque dovranno rivestire

IL DIRIGENTE DEL SETTORE  
Servizi Territoriali  
(*avv. Gabriele Fossi*)



A.S.D. Fanum Fortunae Nuoto Fano  
Via dell'Abbazia n. 7/a  
Fano P. 041032  
Cell. 3687794543  
P. Iva 01445840312





carattere meramente accessorio ossia costituire solo una conseguenza eventuale o un completamento del servizio, la durata biennale della gestione potrà estendersi di un ulteriore anno per ogni € 8.500,00 di investimento, sino ad un massimo di anni 20 (venti). In ogni caso gli ulteriori interventi dovranno essere positivamente accolti dall'Amministrazione Comunale nonché autorizzati dagli uffici comunali competenti. Alla scadenza dell'affidamento, il gestore non potrà mai pretendere indennizzi, rimborsi ovvero avanzare qualsiasi tipo di rivalsa comunque denominata per gli interventi di miglioria di cui sopra.

Tutto quanto realizzato dal gestore, inclusi gli interventi di miglioria, resterà acquisito alla proprietà del Comune laddove non possa essere rimosso senza arrecare pregiudizio alcuno all'impianto.

Nel caso in cui la durata della concessione sia superiore a 2 anni e 3 mesi, è garantito il recesso unilaterale da parte dell'Amministrazione Comunale per mutate e giustificate esigenze ed interessi da tutelare.

E' esclusa ogni possibilità di rinnovo tacito della concessione.

## **Art. 2 – Competenze**

Sono posti a carico del concessionario i seguenti oneri:

- a) apertura e chiusura dell'impianto, custodia, sorveglianza, adeguata pulizia, spese di funzionamento (energia elettrica, acqua, gas, tassa igiene ambientale, telefono, sfalcio periodico area verde esterna, prodotti per pulizia di tutti i locali in gestione) e spese per la manutenzione ordinaria;
- b) apertura della segreteria, con contestuale presenza di personale addetto, dalle ore 9.00 alle ore 21.00 nei giorni dal lunedì al venerdì e dalle ore 9.00 alle ore 17.00 nel giorno di sabato;
- c) servizio di assistenza bagnanti in tutti i turni riservati al pubblico, in massimo n.50



turni settimanali gratuiti riservati a corso di nuoto per soggetti diversamente abili ed nei turni settimanali concessi alle istituzioni scolastiche per attività sportiva didattica;

d) coordinamento del corso gratuito di nuoto per soggetti diversamente abili, con particolare riferimento alla raccolta iscrizioni degli utenti segnalati dal Comune ed alla trasmissione all'Ufficio Sport del piano mensile di utilizzo da parte degli iscritti al corso;

e) acquisto di idonei prodotti per il corretto trattamento dell'acqua;

f) scrupolosa osservanza e relativi adempimenti della normativa di cui alla Deliberazione della Giunta Regionale n.1307 del 03.08.2009 e s.m.i. ed alle modifiche che dovessero intervenire successivamente alla data di stipula del presente atto, con particolare riferimento alla nomina del responsabile della piscina e dell'igiene, del responsabile della sicurezza degli impianti, del responsabile della sicurezza dei bagnanti nonché al corretto trattamento dell'acqua.

Il gestore può utilizzare proprio personale volontario o personale esterno esonerando espressamente l'Amministrazione Comunale dal rispondere sia agli interessati sia ad altri soggetti in ordine alle eventuali retribuzioni ordinarie e/o straordinarie nonché alle assicurazioni sul personale suddetto.

Sono posti a carico dell'Amministrazione Comunale e dell'Amministrazione Provinciale, Ente proprietario dell'impianto, gli oneri relativi alla straordinaria manutenzione per quanto di rispettiva competenza.

### **Art. 3 – Corrispettivo di gestione e canone annuo**

L'Amministrazione Comunale erogherà al gestore, fatta salva la disponibilità di bilancio, un corrispettivo finanziario annuo di € 30.000,00 (euro trentamila virgola zero centesimi), oltre IVA, come risulta dall'offerta economica presentata in sede di gara, agli atti del Comune di Fano, per un importo totale, per tutta la durata della

IL DIRIGENTE DEL SETTORE  
Servizi Territoriali  
(*Dr. Gabriele Fossi*)

A.S.D. Fanum Fortuna Nuoto Fano  
Via dell'Abbazia n. 7/a  
Fano (PU) 61032  
Cell. 308-7294543  
P. Iva 01445840414

convenzione di € 67.500,00 oltre IVA al 22%, per un importo complessivo Iva compresa di € 82.350,00.

Tale corrispettivo potrà essere liquidato con le seguenti modalità;

- corrispettivo per l'anno 2016 entro il mese di novembre 2016;
- corrispettivo per l'anno 2017 in due rate, la prima nella misura del 50% entro il mese di giugno 2017 e la seconda, a saldo, entro il mese di novembre 2017;
- corrispettivo per l'anno 2018 entro il mese di giugno 2018;

Al fine di monitorare le entrate e le uscite, l'Ufficio Sport ha la facoltà di richiedere al gestore il rendiconto annuale dell'esercizio gestionale nonché il bilancio societario ufficiale.

Il gestore dovrà corrispondere all'Amministrazione Comunale, entro il mese di ottobre, un canone annuo a titolo di sfruttamento economico dell'impianto e delle relative attrezzature. L'importo del canone annuo è determinato e/o modificabile dalla Giunta Comunale. Per la durata della convenzione il canone annuo è confermato in € 300,00 oltre all'IVA di legge, come stabilito con deliberazione di Giunta Comunale n.512/2011.

#### **Art. 4 – Giorni e orari di utilizzo – apertura e chiusura stagionale**

Gli orari di apertura della piscina sono i seguenti:

- dal lunedì al venerdì = dalle ore 9.00 alle ore 22.30
- sabato = dalle ore 9.00 alle ore 18.00
- domenica = dalle ore 9.00 alle ore 12.30

Ogni turno in acqua è della durata di 45 minuti.

Gli spazi fruibili nell'impianto sono suddivisi nelle seguenti fasce giornaliere:

fascia A - dalle ore 9.00 alle ore 14.15

fascia B - dalle ore 14.30 alle ore 19.30



fascia C – dalle ore 19.30 alle ore 22.30.

La tipologia dell'attività che potrà essere svolta in ognuna delle fasce giornaliere è la seguente:

fascia A – nuoto libero, soggetti diversamente abili, scuole, attività non agonistiche, attività aquafitness e/o ricreative, attività riabilitazione in acqua, attività relativa ai progetti eventualmente presentati dal gestore in sede di gara;

fascia B – agonismo tesserati FIN, scuola nuoto organizzata da scuole nuoto formalmente riconosciute dalla FIN, propaganda tesserati FIN, attività relativa ai progetti eventualmente presentati dal gestore in sede di gara;

fascia C – nuoto libero, nuoto master tesserati FIN, scuola nuoto per adulti, attività relativa ai progetti eventualmente presentati dal gestore in sede di gara.

Lo svolgimento di attività in fasce diverse da quelle sopra definite potrà essere consentito solo in caso di mancanza di istanze e/o di disponibilità di spazi.

La chiusura stagionale, e successiva riapertura, della piscina sarà concertata tra Amministrazione Comunale e gestore, fermo restando che la chiusura potrà avvenire non prima del 10 giugno e la riapertura dovrà avvenire entro il 15 settembre di ogni anno.

Le chiusure per festività dovranno essere preventivamente concordate tra Amministrazione Comunale e gestore.

#### **Art. 5 – Assegnazione di spazi**

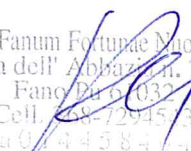
Gli spazi dell'impianto sono assegnati dal gestore, sulla base di quanto stabilito negli articoli 6,7 e 8 del vigente Regolamento Comunale per l'uso e la gestione degli impianti sportivi.

E' concedibile al gestore, per lo svolgimento dell'attività sportiva istituzionale dei propri associati residenti sul territorio comunale di Fano, dal 30% e sino al 70% del

**IL DIRIGENTE DEL SETTORE**  
Servizi Territoriali  
*(Dott. Gabriele Fossi)*



A.S.D. Fanum Fortunae Nuoto Fano  
Via dell' Abbazia n. 7/a  
Fano (PU) 041032  
Cell. 38-7294573  
P.IVA 04458470415



monte ore disponibile in ognuna delle 3 fasce giornaliere, fermo restando che dal calcolo del monte ore disponibile nella fascia A sono esclusi i n.50 turni settimanali riservati ai soggetti diversamente abili.

Per la definizione della percentuale degli spazi spettante al gestore, l'Ufficio Sport si baserà sul numero degli associati residenti sul territorio comunale di Fano che svolgeranno attività sportiva nell'impianto concesso in gestione e sulle istanze di utilizzo pervenute da altri soggetti.

Negli spazi non spettanti il gestore è tenuto a garantire la fruizione dell'impianto ai soggetti che ne faranno richiesta, fermo restando che gli spazi non assegnati per mancanza di istanze, saranno da considerare concessi al gestore anche se comporteranno il superamento della percentuale massima del 70% in ognuna delle fasce giornaliere, così come le percentuali minime potranno essere inferiori al 30% qualora il gestore non avesse associati residenti sul territorio comunale di Fano.

Lo schema della ripartizione oraria settimanale potrà essere presentato a decorrere dal 10 agosto e non oltre il 10 settembre di ogni anno all'Ufficio Sport, che provvederà alla verifica della sua regolarità ed alla sua approvazione. Lo schema avrà validità solo una volta approvato dall'Ufficio Sport, che in caso di controversie avrà la facoltà di applicare lo schema orario dallo stesso ritenuto più congruo.

Nel caso di attività di breve durata, o comunque non stagionali, prima di rilasciare la relativa assegnazione o di esprimere il relativo diniego, il gestore dovrà preventivamente acquisire il nulla osta dell'Ufficio Sport, in mancanza del quale le attività saranno da intendersi non autorizzate dall'Amministrazione Comunale.

#### **Art. 6 – Tariffe orarie**

Le tariffe d'uso dell'impianto concesso in gestione sono determinate ed aggiornabili dall'Amministrazione Comunale.





Le tariffe in vigore sono le seguenti

€ 4,80 IVA inclusa per ogni singolo ingresso del pubblico;

€ 18,50 IVA inclusa all'ora per le associazioni sportive (€ 3,70 IVA inclusa a corsia);

€ 54,50 IVA inclusa per l'abbonamento mensile (ingressi illimitati per 30 giorni dalla data di attivazione dell'abbonamento);

€ 43,00 IVA inclusa per abbonamento valido per 10 ingressi nell'arco di due mesi dalla data di emissione;

€ 30,50 IVA inclusa a corsia per ogni turno per i soggetti non affiliati alla F.I.N.;

€ 10,00 IVA inclusa a corsia per ogni turno per attività natatoria inclusa nei programmi didattici e propedeutici annuali delle scuole dell'obbligo;

€ 7,00 IVA inclusa per attività natatoria organizzata a titolo gratuito per i soggetti diversamente abili.

Il piano tariffario potrà essere adeguato dall'Amministrazione sulla base degli indici ISTAT.

Gli introiti delle tariffe d'uso spettano al gestore, il quale è tenuto a rilasciare all'utenza l'attestazione di pagamento e ad esporre in luogo ben visibile al pubblico, all'interno dell'impianto, le vigenti tariffe d'uso stabilite dall'Amministrazione Comunale.

Spetta inoltre al gestore della piscina un rimborso annuo che il gestore della palestra "Dini Salvalai" dovrà corrispondere a titolo di rimborso per le spese di acqua e gas.

E' fatto assoluto divieto al gestore di praticare alcun tipo di tariffa che non sia stata determinata dall'Amministrazione Comunale.

#### **Art. 7 – Cauzione**

A garanzia del completo e puntuale adempimento degli obblighi a suo carico, il gestore ha presentato garanzia fidejussoria n. 0177111100458 dell'Assimoco-

IL DIRIGENTE DEL SETTORE  
Servizi Territoriali  
(dott. Gabriele Fossi)

A.S.D. Fanum Fontanas Nuoto Fano  
Via dell'Abbazia n. 7/a  
Fano (PU) 47014  
Cod. 068-7201143  
P.I. 0177111100458

Compagnia di Assicurazioni e Riassicurazioni – Agenzia di Ancona, dell'importo di € 9.450,00 emessa in data 10 giugno 2016, a favore dell'Amministrazione Comunale. Il Comune avrà il diritto di trattenere e di incassare la somma di cui sopra, in caso di insolvenza, inadempienza e/o danni del concessionario, senza il pregiudizio degli ulteriori diritti e salva ogni altra soluzione.

Alla società sportiva è stata restituita la cauzione provvisoria n. 0177110100041 dell'Assimoco Assicurazioni dell'importo di € 1.984,50 presentata in sede di gara, per la quale, sottoscrivendo il presente contratto, rilascia ampia e liberatoria quietanza.

#### **Art. 8 – Responsabilità verso terzi**

L'Amministrazione Comunale è esonerata da ogni responsabilità per danni a persone e/o a cose, anche di terzi, che potessero in qualsiasi momento e modo derivare da quanto forma oggetto della convenzione stipulata con il gestore, il quale, ha presentato polizza RCT n. 69640886 dell'Allianz S.p.A. – Agenzia di Fano con massimale di € 1.000.000,00.

Tutti i soggetti fruitori dell'impianto, gestore compreso, sono obbligati a garantire la sicurezza dei propri utenti attraverso la presenza a bordo vasca di un assistente bagnante abilitato a fornire il primo soccorso ed abilitato BLSD; il gestore è obbligato a richiedere ai fruitori dell'impianto che svolgono attività per cui il servizio di assistenza bagnanti non è posto a carico del gestore stesso, i nominativi degli assistenti bagnanti abilitati a fornire il primo soccorso ed abilitati BLSD, con relative abilitazioni. In caso di mancanza di nominativo e/o di abilitazione BLSD, il gestore è tenuto ad inibire l'accesso in vasca.

Il gestore può inoltre richiedere ai fruitori di contrarre una polizza assicurativa di responsabilità civile verso terzi per eventuali danni a persone e/o cose, ove per terzi siano espressamente contemplati gli associati, o i componenti del gruppo sportivo,

nonché tutte le persone presenti nell'impianto durante lo svolgimento dell'attività negli orari concessi.

#### **Art. 9 – Risoluzione della convenzione**

Ogni infrazione alle condizioni della presente convenzione ed al Regolamento Comunale per l'uso e la gestione sociale degli impianti, comporterà la facoltà di risolvere il presente atto di concessione e la immediata riconsegna al Comune dell'impianto sportivo di cui trattasi, qualora il concessionario non abbia ottemperato alle eventuali prescrizioni.

Il gestore si impegna ad operare nel rispetto dei principi del Codice Europeo di Etica Sportiva approvato dai Ministri Europei responsabili per lo sport riuniti nella loro 7<sup>a</sup> conferenza dal 13 al 15 maggio 1992. Qualora venissero ripetutamente accertati comportamenti e/o azioni in palese contrasto con i contenuti etici e di fairplay del Codice, l'Amministrazione Comunale avrà la facoltà di revocare il presente atto di concessione.

Resta salva ed impregiudicata ogni azione da parte del Comune per risarcimento di danni.

#### **Art. 10 - Documenti**

Tutti i documenti sopra citati sono agli atti del Comune di Fano e le parti dichiarano consensualmente di conoscere e di aver accettato mediante sottoscrizione nella prima pagina degli stessi, che pur non essendo allegati fanno parte integrante del contratto.

#### **Art. 11 – Trattamento dati personali**

Il Comune di Fano, ai sensi dell'art.13 del D.Lgs.vo n.196/2003, informa il gestore che tratterà i dati contenuti nella presente convenzione, esclusivamente per lo svolgimento delle attività e per l'assolvimento degli obblighi previsti dalle leggi e dai regolamenti comunali in materia.

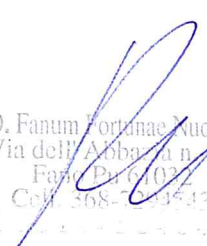
IL DIRIGENTE DEL SETTORE

Servizi Territoriali

(Aut. Gabriele Fossi)



A.S.D. Fanum Fortunae Nuoto Fano  
Via dell'Abbazia n. 7/a  
Fano (Ps) 61022  
Cell. 368-7224543  
P.I. 0203200044





**Art. 12 – Leggi e regolamenti da applicare**

Tutte le spese immediate e future inerenti al presente atto, imposte tasse e quant'altro occorre per dare corso legale alla presente convenzione, sono a carico del gestore. Per quanto non regolato dal presente atto di concessione, si richiamano le disposizioni di legge in materia, in quanto applicabili e compatibili con la natura patrimoniale restando però sempre esonerato il Comune da qualsiasi responsabilità per danni che potessero derivare dalla convenzione stessa.

La presente convenzione è assoggettata a tutte le condizioni previste dal vigente regolamento comunale per l'uso e la gestione sociale degli impianti.

Le parti danno atto che la loro partita IVA e codice fiscale sono i seguenti:

- A.S.D. Fanum Fortunae Nuoto Fano: n. 01445840414;
- Comune di Fano: n. 01127440410.

Letto, confermato e sottoscritto.

COMUNE DI FANO  
IL DIRIGENTE DEL SETTORE  
Servizi Territoriali  
(dott. Gabriele Fossi)



IL CONCESSIONARIO  
A.S.D. Fanum Fortunae Nuoto Fano  
Via della Robbia n. 17  
Fano (PU) 041072  
C.F. 01445840414

